



## 做月內

「買田看田底，娶新婦看娘孃」，毋知是查某因種著老母，抑是環境的學習，母仔因定定是若全一个模仔印出來的。因為阿母的個性、反應恰話語，杳杳滴滴會變做因仔的記持，查某因會用相偈的思考來做代誌。「大狗盤牆，細狗趁樣」，就是這個道理。因仔人捷罵毋聽，捷拍毋驚，講嘛著講，毋過，上好是佇生活內底做好樣予個看。

我有一个朋友，伊因仔飼甲攏足才情，阮一陣朋友若恰伊見面，攏一人一句叫伊莫因步，伊見攏都講伊教因無撇步，干焦拍拚共厝款予好，予因仔穿予燒燒，予個食飽飽，先顧腹肚，才顧佛祖。在我看，是個因學著伊的認真拍拚才著。

伊的拍拚嘛是對個母仔遐傳來的，阮這個朋友大學一下畢業就去美國讀冊，後來佇美國結婚生因，閣嫁雞對雞飛，嫁狗綴狗走，定定綴個彼个教授翁，全世界飛來飛去，去逐國演講做研究。因為阮若姊妹仔伴，伊轉來臺灣，攏會相揣。我這個驚麻煩的人，一直誠佩服伊佇外國過日子的勇氣，恰揸大跤細跤的行李按呢飛來飛去，逐擺都問伊：「敢袂忝？」

因為四界飛，個兩個查某因，一个佇美國生，一个佇日本生。做月內欲按怎咧？雖然外國人無時行，毋過，臺灣阿母講：「生會過雞酒芳」，愛做月內共身體挺予勇健，若無食老就知影。個阿母是一个毋捌字，閣較莫講是英語、日語，連騎腳踏車都袂曉的老歲仔人，竟然為著欲共個查某因做月內，就按呢無人牽，一關過一關，家己飛去美國，飛去日本，閣一蹣蹣兩個月，佇遐逐工塲市仔買菜、買物攏總來。

母親的拍拚，毋但佇日常生活，伊的恩情會遐爾大，是因為拄著代誌，個干焦想著顧因，啥物攏毋驚！咱捌聽過火燒厝的現場，有老母用身軀共因仔掩咧，犧牲家己的性命，予因仔平安無事。新聞嘛捌看過，有老母一下拄著危險，先共因仔擲去安全的所在，家己袂赴走煞無命去，這就是偉大的母愛。

作者：王秀容

### ☆詞彙學習☆

【娘孃】niû-lé：母親、媽媽

【種】tsíng：遺傳。

【因步】khng-pōo：藏私。

【傳】thng：遺傳。

【相揣】sio-tshuē：互訪。

【挺】thiann：補強。

【牽】khan：引導、帶領。

【蹣】tuà：居住。

【擲】tàn：丟、投出東西。